

Nyhedsbrev fra PRWeile - lidt efter årsskiftet 2012/13

Kære ven af PRWeile.

(Dear friend of PRWeile - For English please scroll below this text in my native language)

Som sikkert for mange af Jer var 2012 også for mig et begivenhedsrigt år.

Jeg har haft mange udstillinger, og projekter i 2012, og jeg vil gerne starte med at takke alle Jer der har hjulpet mig i dette år. Også tak til alle der har besøgt mine udstillinger – samt et håb om, til mine kunder, at I glædes ved Jeres nyhervervelser af mine værker.



Årets første udstilling var på Hvidovre Hospital – med billeder og små skulpturer – jeg synes at det blev en særdeles vellykket udstilling, og jeg fik mange positive tilkendegivelser på mine arbejder. Jeg mener at det er vigtigt at vise god kunst på institutioner hvor ikke kun et kunstvant publikum kommer. Noget af det kunst kan er at rejse de spørgsmål i os, som ofte kan bringe os videre i vores liv. (se fotos)

Jeg var inviteret til at udstille sammen med andre fremragende Fynske kunstnere i Janus-bygningen i Tistrup. Udstillingen blev meget fint kurateret og disponeret af Erik Brandt. Det er så længe siden at jeg har udstillet der, at jeg for første gang så den nye bygning – den er absolut et besøg værd hvis kan er på de kanter – jeg følger lidt med i udstillingerne derovre fra bygningens Facebook-side, og der er altid god kunst at se derovre. <http://www.youtube.com/watch?v=X1YTQBpadPo>

The unforgettable GRÜNhorse tog endnu en tur i manegen i Kunstbygningen i Odense i februar. Denne gang havde vi inviteret berlinske kunstnere som gæster. Som altid når gruppen udstiller var der stor interesse. Det var dejligt at se de gamle "heste" – og en spændende udvikling var at se i hver enkelts arbejder. Jeg synes at vore gæster passede godt ind i sammenhængen, og alle synes det var spændende med et par dage hos gæstfrie kolleger i Eventyrbyen.

<http://www.youtube.com/watch?v=GNKtjLLho8Q&list=UUUUL9WrzF1DazduInKA7gHA&index=5>

Her i Berlin var jeg inviteret til at deltage i en skulpturudstilling i Bethanien i Kreuzberg: Skulptur – Raum – Werk. Det var en gruppeudstilling med billedhuggere fra Berlin og Brandenburg kurateret af Susanne Greinke. Der var stor begejstring for min "Liegende Riese", og også "Inghild" var folk glade for at se. "Liegende Riese" er nu i en skulpturpark i Pampin – et smukt område mellem Berlin og Hamburg.

<http://www.youtube.com/watch?v=CPkjqlovrCA>

Jeg havde mange dejlige overraskelser i 2012, men en af dem der næsten overskygger dem alle, var at jeg opdagede at håndscanneren var blevet genopfundet! De af Jer der kender mit arbejde vil vide at jeg i 90'erne lavede forskellige projekter med håndscanner – den første scanner til computer. "Bodyscan" og

"Navelscan" er i Museet for Fotokunst's samling. Apparatet blev forældet og var ikke længere kompatibelt med de nye computere, og jeg måtte opgive mit arbejde med det "Kubistiske" fotografi. Nu fandt jeg en ny version af håndscanneren her i Berlin – og udviklede performancen "Collected Body" til den internationale performance-festival "Escape" her i Berlin i maj måned. Performancen blev en stor succes, og jeg besluttede at lave den igen på Fyns Kunstmuseum i Odense i september. (se foto)

Jeg var også inviteret til at udstille malerier, skulpturer og collager i Galerie Heike Arndt her i Berlin – Heike havde sat tre kunstnere sammen, og det var dejligt at se mine arbejder i de smukke rum i Friedrichshain. Der var en god dialog i udstillingen, og en dejlig fernisering. Senere flyttede nogle af mine arbejder til Kettinge til en sommerudstilling i galleriet der. (se foto)

Min dejlige Bea og jeg var inviteret til at lave en lille udstilling på Askø gl. Skole – kombineret med et par dejlige dage på øen sammen med Lisa og Bent. Jeg er så fuld af beundring for det store arbejde der bliver gjort for randområderne i Danmark, mest af frivillige ildsjæle der stædigt følger en ide om at skabe kunstneriske oplevelser for folk der bor der. Vi havde et par dejlige dage med sol og afslapning, men også mange interesserede gæster til vores udstilling. (se Foto)

Fyns Kunstmuseum udgav en bog om mit virke igennem snart 30 år. Jeg har arbejdet på den i mindst et år, og det var en fantastisk oplevelse at se den færdig. Der blev holdt en reception på museet og det var dejligt at hilse på de mange gæster der mødte op. Bogen kan erhverves ved bestilling på Kunstmuseet, samt sælges på forskellige udstillingssteder og museer rundt om i Danmark, den kan også bestilles over Amazon.de – og det lader til at interessen er stor, så det var nok på tide at den kom.

<http://museum.odense.dk/det-sker/det-sker/nyhedsbrev/2012/nyt-fra-odense-bys-museer-juli-2012/ny-bog.aspx?highlight=poul%20weile>

Jeg brugte det meste af sommeren til at komme mig over en sygdom der ramte mig i begyndelsen af juni. Jeg blev indlagt på Krankenhaus Berlin/Buch, lå der i 9 dage, og kom meget svækket ud. Hele sommeren kunne jeg ikke rigtig synke og heller ikke tale. Det gode var at jeg så kunne koncentrere mig om min kommende udstilling på Fyns Kunstmuseum: "The ART of Flying/Dying (Slowly)". Sygdommen leverede også materiale til et af værkerne på udstillingen: "SYNDROME". (se foto)

For mig var det en af de smukkeste oplevelser – en af de mest meningsfulde udstillinger jeg nogensinde har lavet. I seks arbejder – der er meget forskellige, beskæftiger jeg mig med det skrøbelige Liv.

<http://www.youtube.com/watch?v=XD-y2nrbts>

Under min indlæggelse blev jeg inspireret til at lave skulpturen: "Fly, Baby, Fly", og færdiggjorde skitsen hen på efteråret. Præsentationen er nu færdig, og forhandlingerne er i gang omkring den store skulptur på henved 6 meter i længden, og 4 meter i højden.

I efteråret blev jeg inviteret til at lave en separatudstilling i Reykjavik, så jeg arbejdede koncentreret med malerier og collager, og tog en uge til Island. Det var så dejligt at komme der igen – der var stor interesse for mine arbejder, og skønt gensyn med en masse venner, nye og gamle kunder på Sagaøen. (se foto)

I min udstilling på Fyns Kunstmuseum kurraterede jeg en eendags performance festival for Days of ART & Love: "MARK II" – tre odenseanske og tre berlinske performere løb af stablen en lørdag i november.

Festivallen var en stor succes, og det skabte gode netværker mellem Odense og Berlin. Vi arbejder nu på opfølgning her i Tyskland. <http://www.youtube.com/watch?v=idwAL9ytt2A>

Min sidste udstilling i 2012 var på TV-fyn, jeg fik også der en god respons, og året startede som det sluttede, med en udstilling uden for de normale kunstinstitutioner – Dejligt!!

2013 byder på nye udfordringer. Jeg deltager for øjeblikket i en udstilling i Galerie Flierl her i Berlin: Elemente, Schwerkraft, Gleichgewicht med nye små skulpturer og collager, samt en enkelt større skulptur. Ferniseringen var velbesøgt, den blev holdt sammen med Sculpture Networks New Years Brunch. (se foto)

I august har jeg en separat udstilling i Galerie Görtz også her i Berlin, hvor jeg blandt andet viser "The ART of Flying/Dying (Slowly)". Jeg er også med på "CUT", performance-festivallen i maj under "Month of Performance" her i Berlin.

Jeg har to store skulpturprojekter som jeg håber på at starte realiseringen af i år.

Dels "Fly, Baby, Fly" – som jeg læder mig meget til at se – dels arbejder jeg sammen med den kendte berlinske arkitekt Klaus Roth om et projekt: "The Crying House" til Hamburg havn. To spændende projekter som jeg nok skal fortælle mere om senere. (se fotos)

Jeg har fået en assistent her fra januar, hun arbejder for øjeblikket på vores Days of ART & Love-projekt i Beijing og Shanghai her til sommer – vi gentager succesen fra 2009 i Reykjavik, og laver en 4 dages festival i Kina med 3 islandske, 3 danske, 3 tyske og 9 kinesiske kunstnere i juni 2013. Jeg glæder mig til at gense Kina, og de venner jeg har fået der.

Med kærlig hilsen

Poul R. Weile

ENGLISH Version

Newsletter from PRWeile - shortly after the turn of 2012/13

Dear friend of PRWeile.

As probably for many of you 2012 was for me an eventful year.

I have had many exhibitions and projects in 2012, and I would like to start by thanking all of you who have helped me in this year. Thanks also to all who have visited my exhibitions - as well as a hope for my clients that you are happy with Your recent acquisitions of my works.

The first exhibition was at Hvidovre Hospital - with paintings and small sculptures - I think it was a very successful show, and I got many positive comments on my work. I believe that it is important to show good

art in institutions where not only an art accustomed audience comes. One of the things art can do is, to raise those questions in us, which can often bring us forward in our lives. (see Photo)

I was invited to exhibit with other excellent Funen artists in Janus building in Tistrup. The exhibition was very well curated and build by Erik Brandt. It is so long since I've exhibited there, and it was the first time I saw the new building - it is definitely worth a visit if you are nearby - I follow their program on the Facebook page of Janus-bygningen, and there is always good and qualified art to be seen over there.

<http://www.youtube.com/watch?v=X1YTQPadPo>

The unforgettable GRÜNhorse took yet another turn in the ring in the Art Building in Odense in February. This time we had invited Berlin artists as guests. As always when the group exhibits, there was great interest in the audience. It was great to see the old "horses" - and to see the exciting development in each others work. I think that our guests fitted well into the context, and all of them thought it was interesting with a few days with the hospitable colleagues in the City of Fairytales.

<http://www.youtube.com/watch?v=GNKtjLLho8Q&list=UUJUL9WrzF1DazdulnKA7gHA&index=5>

Here in Berlin, I was invited to participate in a sculpture exhibition in Bethanien in Kreuzberg: Skulptur - Raum - Werk. It was a group show of sculptors from Berlin and Brandenburg curated by Susanne Greinke. There was great enthusiasm for my "Liegende Riese", and the audience were happy to see "Inghild" too. "Liegende Riese" is now in a sculpture park in Pampin - a beautiful area between Berlin and Hamburg.

<http://www.youtube.com/watch?v=CPkjqlovrCA>

I had many pleasant surprises in 2012, but one of them is almost overshadowing them all. I discovered that the hand scanner has been reinvented! Those of you who knows my work will know that I, in the 90s, made various projects with the handheld scanner - the first scanner for the computer. "Body Scan" and "Navelscan" is in the Museum of Photographic Art 's collection. The device became obsolete and was no longer compatible with the new computers, and I had to abandon my work with the "Cubist" photograph. Now I found a new version of the hand scanner here in Berlin - and developed the performance "Collected Body" to the international performance festival "Escape" here in Berlin in May. The performance was a great success, and I decided to do it again on Funen Art Museum in Odense in September in my solo show there. (See Photo)

I was also invited to exhibit paintings, sculptures and collages in Galerie Heike Arndt here in Berlin - Heike had put three artists together and it was great to see my work in the beautiful spaces in Friedrichshain. There was a good dialogue in the exhibition, and a lovely opening. Later moved some of my work to Kettinge for a summer exhibition in the gallery there. (see Photo)

My beloved Bea and I were invited to make a small exhibition at the former school on Askø - combined with a few lovely days on the island along with Lisa and Bent. I am so full of admiration for the great work being done for the outermost regions in Denmark, mostly by volunteer enthusiasts who stubbornly follows an idea of creating artistic experiences for the people who live there. We had a few lovely days of sun and relaxation, but also talks with many interested visitors in our exhibition. (see Photo)

Funen Art Museum published a book in May about my work through almost 30 years. I've been working on it for at least a year, and it was an amazing experience to see it finished. There was held a reception at the

museum and it was great to greet the many guests and friends who showed up. The book can be purchased by ordering at the museum, and is sold at various exhibition spaces and museums in Denmark, it can also be ordered via Amazon.de - and it seems that the interest is high, so it was probably about time that it came out. <http://museum.odense.dk/det-sker/det-sker/nyhedsbrev/2012/nyt-fra-odense-bys-museer-juli-2012/ny-bog.aspx?highlight=poul%20weile>

I spent most of the summer to get myself over a disease that hit me in the beginning of June. I was admitted to the Krankenhaus Berlin / Buch, was there for 9 days, and came out very weakened. Throughout the summer, I could not really swallow nor speak. The good thing was that I could concentrate on my upcoming exhibition at Funen Art Museum: "The ART of Flying / Dying (Slowly)". The disease also supplied material for one of the works in the exhibition: "SYNDROME". (see Photo)

For me it was one of the most beautiful shows I have ever made – it discussed the fragile life in six different works, in very different materials and expressions too. I liked it very much.

<http://www.youtube.com/watch?v=XD-y2nrbts>

During my hospitalization, I was inspired to make the sculpture: "Fly Baby, Fly" and finished the sketch into autumn. The presentation is now complete, and negotiations are under way around the large sculpture of nearly 20 ft in length and 14 ft in height.

In the fall, I was invited to do a solo exhibition in Reykjavik, so I worked concentrated with paintings and collages, and took a week off to Iceland. It was so nice to be there again - there was great interest in my work, and the reunion with a lot of friends, new and old customers on the saga island was very touching. (see Photo)

In my exhibition at Funen Art Museum I curated an one-day performance festival for Days of ART & Love: "MARK II" - three Odense and three Berlin performers occupied the exhibition space on a Saturday in November. The festival was a great success and it build good connections between Odense and Berlin. We are now working on the follow-ups here in Germany. <http://www.youtube.com/watch?v=jdwal9ytt2A>

My last show in 2012 was on the TV fyn, I also got a good response there, and the year ended as it began, with an exhibition outside the usual art institutions - Lovely!

2013 brings new challenges. I currently participate in an exhibition at Galerie Flierl here in Berlin: Elemente, Schwerkraft, Gleichgewicht with brand new small sculptures and collages, as well as one larger sculpture. The opening was well attended, it was held together with Sculpture Networks New Years Brunch. (see Photo)

In August, I have a solo exhibition at Galerie Görtz also here in Berlin, where I among other shows "The ART of Flying / Dying (Slowly)". I am also on the "CUT" performance festival in May during the "Month of Performance" here in Berlin.

I have two large sculpture projects which I hope to start the realization of this year.

First, "Fly Baby, Fly" - which I am very excited to see – on the other hand I am working with the famous Berlin architect Klaus Roth, on a project: "The Crying House" to the port of Hamburg. Two exciting projects that I will tell you more about later. (see Photos)

I've got an assistant here in January, she is currently working on our Days of ART & Love project in Beijing and Shanghai this summer - we repeat the success from 2009 that we had in Reykjavik, and make a four-day festival in China with three Icelandic, three Danish, three German and nine Chinese artists in June 2013. I am looking forward to be in China again, and to meet the friends I have made there.

With love

Poul R. Weile

Photos for Newsletter February 2013

Videolinks:

Tistrup: . <http://www.youtube.com/watch?v=X1YTOBpadPo>

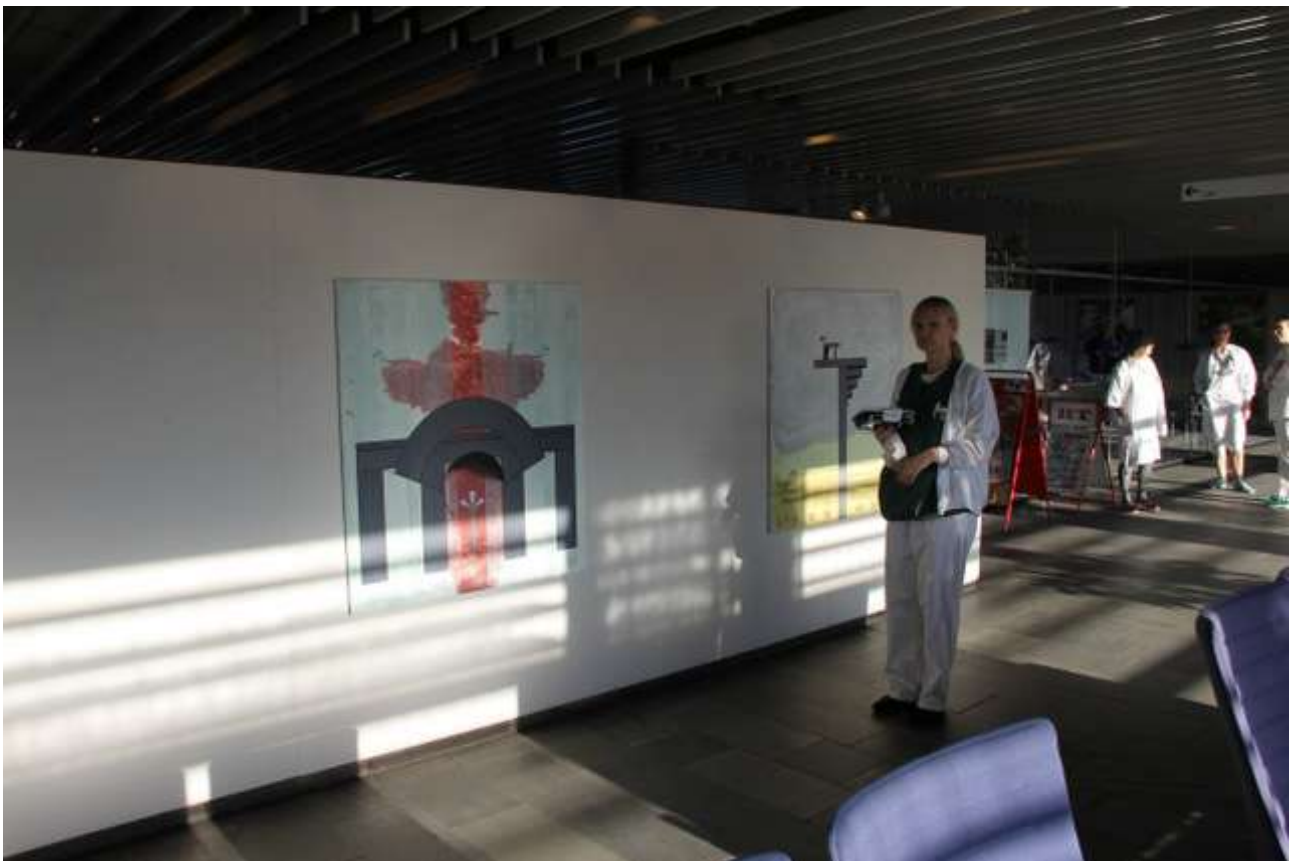
GRÜNhorse:

<http://www.youtube.com/watch?v=GNKtjLLho8Q&list=UUIUL9WrzF1DazdulnKA7gHA&index=5>

Bethanien: <http://www.youtube.com/watch?v=CPkjqlovrCA>

The ART of Flying/Dying (Slowly): <http://www.youtube.com/watch?v=jdwal9ytt2A>

Mark II: <http://www.youtube.com/watch?v=jdwal9ytt2A>



From the show on Hvidovre Hospital



From „Escape“ International performance festival, Berlin

GHA dk
Galeri Heike Arndt DK www.heike-arndt.dk

**Deutsch-Dänische
Ausstellung**



**Julia Sand (DE) Poul Weile (DK)
Takuya Kurihara (DE/JP)**

11.04.2012 - 26.05.2012

Galeri Heike Arndt DK
Kloppentor 3
10117 Berlin (DK)
+49 30 90 24 81

Galeri Heike Arndt DK
Vogelstraße 12
10247 Berlin - Friedrichshagen (DK)
+49 30 30 98 62 41 02



From Gallery Heike Arndt, Berlin



From Askoe, Denmark



“Syndrome” – from the show in Art Museum of Funen – The ART of Flying/Dying (Slowly)



Fly, Baby, Fly Sketch



Crying House - Sketch